

DE	EN
HD 26 <div>Professional Monitoring Headphone</div>	
	
Sicherheitshinweise & Herstellererklärungen <div>Safety Instructions & Manufacturer declarations</div> <div>Consignes de sécurité & Déclarations du fabricant</div> <div>Indicazioni di sicurezza & Dichiarazioni del costruttore</div> <div>Instrucciones de seguridad & Declaraciones del fabricante</div> <div>Instruções de segurança & Declarações do fabricante</div> <div>Veiligheidsvoorschriften & Verklaringen van de fabrikant</div> <div>Wskazówki bezpieczeństwa & Deklaracje producenta</div> <div>Säkerhetsanvisningar & Tillverkarnytig</div> <div>Sikkerhedsanvisninger & Producenterklæring</div> <div>Turvallisuusohjeet & Valmistajan vakuutuset</div> <div>Υποδείξεις ασφαλείας & Δηλώσεις κατασκευαστή</div> <div>Güvenlik bilgileri & Üretici Beyanları</div> <div>安全提示 & 制造商声明</div> <div>안전 지침 & 제조사 선언</div>	
SENHHEISER	
	

www.sennheiser.com/download

DE	EN
www.sennheiser.com/download	
	
Sennheiser electronic SE & Co. KG	
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany <div>www.sennheiser.com</div>	
Printed in Germany, Publ. 07/24, 402207/A01	
www.sennheiser.com/download	

DE	EN
Wichtige Sicherheitshinweise	Important safety instructions
<ol style="list-style-type: none">Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile. Öffnen Sie das Gehäuse des Produktes nicht eigenmächtig. Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde. Verwenden Sie das Produkt nur unter den in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beim Transport beschädigt wurde. Halten Sie Flüssigkeiten und elektrisch leitfähige Gegenstände, die nicht betriebsbedingt notwendig sind, vom Produkt und dessen Anschlüssen fern. Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr). Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehöerteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erst- und Sekundärgefahr zu vermeiden. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen dem Produktmagneten und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs) oder anderen aktiven Implantaten, da das Produkt ein permanentes, stärkeres elektromagnetisches Feld erzeugt.	<ol style="list-style-type: none">Read the instruction manual and the safety guide carefully and completely before using the product. Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties. Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer. Do not attempt to open the product housing on your own. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Use the product only under the conditions of use listed in the specifications. Do not operate the product if it was damaged during transportation. Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product. Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product. Do not listen at high volume levels for long periods of time to prevent hearing damage. Do not use the product in an environment that requires your special attention (e.g. in traffic). Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazard. The product generates stronger permanent magnetic fields that could cause interference to cardiac pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Always maintain a distance of at least 3.94" (10 cm) between the product component containing the magnet and the cardiac pacemaker, implanted defibrillator or other implant.
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Intended use
Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Das Produkt darf gewerblich verwendet werden. Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.	The product is designed for indoor use. The product can be used for commercial purposes. It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.
Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehöerteile.	Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.
Herstellererklärungen	Manufacturer declarations
Warranty	Warranty
Sennheiser electronic SE & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.	Sennheiser electronic Corporation 1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371 www.sennheiser.com
Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.	Sennheiser electronic SE & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.
In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen	Utilisation conforme aux directives
<ul style="list-style-type: none">WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)	Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur. Le produit peut être utilisé à des fins commerciales. Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.
Hinweise zur Entsorgung	Declarations du fabricant
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen. Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.	Garantie Sennheiser electronic SE & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.
Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit Lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.	En conformité avec les exigences suivantes <ul style="list-style-type: none">Directive DEEE (2012/19/EU) Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/EU)
Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.	Indicazioni per lo smaltimento Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente. La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni si serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.
EU-Konformitätserklärung	Notes sur la gestion de fin de vie
<ul style="list-style-type: none">RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) EMV-Richtlinie (2014/30/EU) Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser.com/download .	Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/accumulateur (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement. L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus dans ces produits. Veuillez à recycler les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.
	Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être décollées, vous êtes dans l'obligation de les soumettre à une collecte séparée (afin de retirer les piles/batteries en toute sécurité, veuillez vous reporter à la notice d'emploi). Veuillez tout particulièrement à manipuler prudemment les piles/batteries contenant du lithium car celles-ci présentent un risque particulier d'incendie et/ou d'ingestion dans le cas des piles boutons. Veuillez réduire dans la mesure du possible la production de déchets dus aux piles en utilisant des piles dotées d'une durée de vie plus longue ou des batteries rechargeables.
	Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être décollées, vous êtes dans l'obligation de les soumettre à une collecte séparée (afin de retirer les piles/batteries en toute sécurité, veuillez vous reporter à la notice d'emploi). Veuillez tout particulièrement à manipuler prudemment les piles/batteries contenant du lithium car celles-ci présentent un risque particulier d'incendie et/ou d'ingestion dans le cas des piles boutons. Veuillez réduire dans la mesure du possible la production de déchets dus aux piles en utilisant des piles dotées d'une durée de vie plus longue ou des batteries rechargeables.

DE	EN
Wichtige Sicherheitshinweise	Important safety instructions
<ol style="list-style-type: none">Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile. Öffnen Sie das Gehäuse des Produktes nicht eigenmächtig. Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde. Verwenden Sie das Produkt nur unter den in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beim Transport beschädigt wurde. Halten Sie Flüssigkeiten und elektrisch leitfähige Gegenstände, die nicht betriebsbedingt notwendig sind, vom Produkt und dessen Anschlüssen fern. Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr). Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehöerteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erst- und Sekundärgefahr zu vermeiden. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen dem Produktmagneten und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs) oder anderen aktiven Implantaten, da das Produkt ein permanentes, stärkeres elektromagnetisches Feld erzeugt.	<ol style="list-style-type: none">Read the instruction manual and the safety guide carefully and completely before using the product. Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties. Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer. Do not attempt to open the product housing on your own. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Use the product only under the conditions of use listed in the specifications. Do not operate the product if it was damaged during transportation. Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product. Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product. Do not listen at high volume levels for long periods of time to prevent hearing damage. Do not use the product in an environment that requires your special attention (e.g. in traffic). Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazard. The product generates stronger permanent magnetic fields that could cause interference to cardiac pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Always maintain a distance of at least 3.94" (10 cm) between the product component containing the magnet and the cardiac pacemaker, implanted defibrillator or other implant.
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Intended use
Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Das Produkt darf gewerblich verwendet werden. Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.	The product is designed for indoor use. The product can be used for commercial purposes. It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.
Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehöerteile.	Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.
Herstellererklärungen	Manufacturer declarations
Warranty	Warranty
Sennheiser electronic SE & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.	Sennheiser electronic Corporation 1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371 www.sennheiser.com
Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.	Sennheiser electronic SE & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.
In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen	Utilisation conforme aux directives
<ul style="list-style-type: none">WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)	Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur. Le produit peut être utilisé à des fins commerciales. Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.
Hinweise zur Entsorgung	Declarations du fabricant
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen. Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.	Garantie Sennheiser electronic SE & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.
Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit Lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.	En conformité avec les exigences suivantes <ul style="list-style-type: none">Directive DEEE (2012/19/EU) Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/EU)
Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.	Indicazioni per lo smaltimento Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente. La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni si serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.
EU-Konformitätserklärung	Notes sur la gestion de fin de vie
<ul style="list-style-type: none">RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) EMV-Richtlinie (2014/30/EU) Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser.com/download .	Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/accumulateur (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement. L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus dans ces produits. Veuillez à recycler les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.
	Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être décollées, vous êtes dans l'obligation de les soumettre à une collecte séparée (afin de retirer les piles/batteries en toute sécurité, veuillez vous reporter à la notice d'emploi). Veuillez tout particulièrement à manipuler prudemment les piles/batteries contenant du lithium car celles-ci présentent un risque particulier d'incendie et/ou d'ingestion dans le cas des piles boutons. Veuillez réduire dans la mesure du possible la production de déchets dus aux piles en utilisant des piles dotées d'une durée de vie plus longue ou des batteries rechargeables.

DE	EN
Wichtige Sicherheitshinweise	Important safety instructions
<ol style="list-style-type: none">Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile. Öffnen Sie das Gehäuse des Produktes nicht eigenmächtig. Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde. Verwenden Sie das Produkt nur unter den in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beim Transport beschädigt wurde. Halten Sie Flüssigkeiten und elektrisch leitfähige Gegenstände, die nicht betriebsbedingt notwendig sind, vom Produkt und dessen Anschlüssen fern. Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr). Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehöerteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erst- und Sekundärgefahr zu vermeiden. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen dem Produktmagneten und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs) oder anderen aktiven Implantaten, da das Produkt ein permanentes, stärkeres elektromagnetisches Feld erzeugt.	<ol style="list-style-type: none">Read the instruction manual and the safety guide carefully and completely before using the product. Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties. Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer. Do not attempt to open the product housing on your own. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Use the product only under the conditions of use listed in the specifications. Do not operate the product if it was damaged during transportation. Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product. Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product. Do not listen at high volume levels for long periods of time to prevent hearing damage. Do not use the product in an environment that requires your special attention (e.g. in traffic). Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazard. The product generates stronger permanent magnetic fields that could cause interference to cardiac pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Always maintain a distance of at least 3.94" (10 cm) between the product component containing the magnet and the cardiac pacemaker, implanted defibrillator or other implant.
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Intended use
Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Das Produkt darf gewerblich verwendet werden. Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.	The product is designed for indoor use. The product can be used for commercial purposes. It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.
Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehöerteile.	Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.
Herstellererklärungen	Manufacturer declarations
Warranty	Warranty
Sennheiser electronic SE & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.	Sennheiser electronic Corporation 1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371 www.sennheiser.com
Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.	Sennheiser electronic SE & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.
In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen	Utilisation conforme aux directives
<ul style="list-style-type: none">WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)	Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur. Le produit peut être utilisé à des fins commerciales. Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.
Hinweise zur Entsorgung	Declarations du fabricant
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen. Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.	Garantie Sennheiser electronic SE & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.
Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit Lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.	En conformité avec les exigences suivantes <ul style="list-style-type: none">Directive DEEE (2012/19/EU) Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/EU)
Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.	Indicazioni per lo smaltimento Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente. La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni si serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.
EU-Konformitätserklärung	Notes sur la gestion de fin de vie
<ul style="list-style-type: none">RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) EMV-Richtlinie (2014/30/EU) Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser.com/download .	Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/accumulateur (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement. L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus dans ces produits. Veuillez à recycler les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.
	Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être décollées, vous êtes dans l'obligation de les soumettre à une collecte séparée (afin de retirer les piles/batteries en toute sécurité, veuillez vous reporter à la notice d'emploi). Veuillez tout particulièrement à manipuler prudemment les piles/batteries contenant du lithium car celles-ci présentent un risque particulier d'incendie et/ou d'ingestion dans le cas des piles boutons. Veuillez réduire dans la mesure du possible la production de déchets dus aux piles en utilisant des piles dotées d'une durée de vie plus longue ou des batteries rechargeables.

DE	EN
Wichtige Sicherheitshinweise	Important safety instructions
<ol style="list-style-type: none">Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile. Öffnen Sie das Gehäuse des Produktes nicht eigenmächtig. Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde. Verwenden Sie das Produkt nur unter den in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beim Transport beschädigt wurde. Halten Sie Flüssigkeiten und elektrisch leitfähige Gegenstände, die nicht betriebsbedingt notwendig sind, vom Produkt und dessen Anschlüssen fern. Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr). Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehöerteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erst- und Sekundärgefahr zu vermeiden. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen dem Produktmagneten und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs) oder anderen aktiven Implantaten, da das Produkt ein permanentes, stärkeres elektromagnetisches Feld erzeugt.	<ol style="list-style-type: none">Read the instruction manual and the safety guide carefully and completely before using the product. Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties. Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer. Do not attempt to open the product housing on your own. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Use the product only under the conditions of use listed in the specifications. Do not operate the product if it was damaged during transportation. Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product. Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product. Do not listen at high volume levels for long periods of time to prevent hearing damage. Do not use the product in an environment that requires your special attention (e.g. in traffic). Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazard. The product generates stronger permanent magnetic fields that could cause interference to cardiac pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Always maintain a distance of at least 3.94" (10 cm) between the product component containing the magnet and the cardiac pacemaker, implanted defibrillator or other implant.
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Intended use
Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Das Produkt darf gewerblich verwendet werden. Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.	The product is designed for indoor use. The product can be used for commercial purposes. It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.
Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehöerteile.	Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.
Herstellererklärungen	Manufacturer declarations
Warranty	Warranty
Sennheiser electronic SE & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.	Sennheiser electronic Corporation 1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371 www.sennheiser.com
Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.	Sennheiser electronic SE & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.
In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen	Utilisation conforme aux directives
<ul style="list-style-type: none">WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)	Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur. Le produit peut être utilisé à des fins commerciales. Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.
Hinweise zur Entsorgung	Declarations du fabricant
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen. Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.	Garantie Sennheiser electronic SE & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.
Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit Lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.	En conformité avec les exigences suivantes <ul style="list-style-type: none">Directive DEEE (2012/19/EU) Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/EU)
Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.	Indicazioni per lo smaltimento Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente. La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni si serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.
EU-Konformitätserklärung	Notes sur la gestion de fin de vie
<ul style="list-style-type: none">RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) EMV-Richtlinie (2014/30/EU) Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser.com/download .	Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/accumulateur (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement. L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et

